АРБИТРАЖНЫЙ СУД
ВОЛГО-ВЯТСКОГО ОКРУГА
Кремль, корпус 4, Нижний Новгород, 603082
http://fasvvo.arbitr.ru/ E-mail: info@fasvvo.arbitr.ru

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
арбитражного суда кассационной инстанции

Нижний Новгород
17 апреля 2015 года

Дело № А31-3491/2014

Арбитражный суд Волго-Вятского округа в составе:
председательствующего Каширской Н.А.,
судей Елисеевой Е.В., Чиха А.Н.,

при участии представителя ответчика – Северяновой В.А. (07.04.2015)

рассмотрел в судебном заседании кассационную жалобу
общества с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД»

на определение Арбитражного суда Костромской области от 21.01.2015,
принятое судьей Разгуляевой Г.М.,
по делу № А31-3491/2014

о признании и приведении в исполнение решения
Международного коммерческого арбитражного суда
при Торгово-промышленной палате Украины
от 19.11.2013 по делу № 255р/2013

и у с т а н о в и л :

общество с ограниченной ответственностью «СЛ Графика» (далее – ООО «СЛ Графика», взыскатель) обратилось в Арбитражный суд Костромской области с заявлением о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения Международного коммерческого арбитражного суда при Торгово–промышленной палате Украины (далее – МКА) от 19.11.2013 по делу № 255р/2013 о взыскании с общества с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД» (далее – ООО «БРЭНДФОРД», должник) в пользу ООО «СЛ Графика» 7030 евро основного долга, 3155,72 евро пеней и 1498,36 евро в возмещение расходов по оплате арбитражного сбора.

Арбитражный суд Костромской области определением от 01.07.2014 удовлетворил заявление ООО «СЛ Графика» о признании МКА и приведении в исполнение его решения.

Постановлением Арбитражного суда Волго-Вятского округа от 25.09.2014 определение Арбитражного суда Костромской области от 01.07.2014 отменено, дело направлено на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

При новом рассмотрении дела Арбитражный суд Костромской области принял определение от 21.01.2015 о признании и приведении в исполнение решения МКА, руководствуясь нормами Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений от 10.06.1958 (далее – Конвенция 1958 года), Законом Российской Федерации от 07.07.1993 № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» (далее – Закон о международном коммерческом арбитраже).

Не согласившись с состоявшимся судебным актом, должник обратился в Арбитражный суд Волго-Вятского округа с кассационной жалобой, в которой просит отменить определение от 21.01.2015 и направить дело на новое рассмотрение в арбитражный суд первой инстанции.

Доводы заявителя сводятся к тому, что у арбитражного суда не имелось правовых оснований для удовлетворения заявления, поскольку взыскатель в нарушение стать 8 соглашения стран СНГ от 20.03.1992 «О порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности» не представил арбитражному суду полный пакет документов, необходимых для признания и приведения в исполнение иностранного арбитражного решения на территории Российской Федерации, а именно исполнительный документ (приказ).

Лица, участвующие в деле, извещены надлежащим образом о времени и месте рассмотрения кассационной жалобы.

Законность определения Арбитражного суда Костромской области от 21.01.2015 по делу № А31-3491/2014 проверена Арбитражным судом Волго-Вятского округа в порядке, установленном в статьях 274, 284, 286 и 290 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, исходя из доводов, содержащихся в кассационной жалобе и возражениях относительно жалобы.

Как следует из материалов дела, решением МКА от 19.11.2013 по делу № 255р/2013 с ООО «БРЭНДФОРД» (Россия, город Кострома) в пользу ООО «СЛ Графика» (Украина, город Днепропетровск) взыскан долг по контракту от 11.01.2010 № 110110 в сумме 7030 евро, 3155,72 евро пеней и 1498,36 евро в возмещение расходов по оплате арбитражного сбора.

ООО «СЛ Графика» обратилось в Арбитражный суд Костромской области с ходатайством о признании и приведении в исполнение решения МКА от 19.11.2013 по делу № 255р/2013.

Арбитражный суд первой инстанции, рассмотрев ходатайство ООО «СЛ Графика» и возражение должника, не усмотрел оснований, предусмотренных статьей 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, для отказа в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда от 19.11.2013 по делу № 255р/2013.

Порядок признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений регламентирован положениями Конвенции, участниками которой являются Российская Федерация (с 22.11.1960) и Украина (с 08.01.1961).

Исчерпывающий перечень оснований для отказа в признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения содержится в статье V Конвенции.

На основании статьи 35 Закона о международном коммерческом арбитраже арбитражное решение независимо от того, в какой стране оно было вынесено, признается обязательным и при подаче в компетентный суд письменного ходатайства приводится в исполнение с учетом положений данного Закона.

В соответствии с положениями части 1 статьи V Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений и части 1 статьи 36 Закона о международном коммерческом арбитраже в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано в случае, если сторона, против которой вынесено решение, представит компетентному суду, где испрашивается признание и приведение в исполнение, доказательства того, что:

a) стороны в соглашении были по применимому к ним закону в какой-либо мере недееспособны или это соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а при отсутствии такого указания - по закону страны, где решение было вынесено, или

b) сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения, или

c) указанное решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, или содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре; или

d) состав арбитражного органа или арбитражный процесс не соответствовали соглашению сторон или, при отсутствии такового, не соответствовали закону той страны, где имел место арбитраж, или

e) решение еще не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется.

Из указанной нормы следует, что обязанность доказывания обстоятельств, служащих основанием для отказа в признании и приведении в исполнение арбитражного решения лежит на стороне, против которой вынесено решение.

В соответствии со статьей 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации решения судов иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности, решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

В статье 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации так же определен исчерпывающий перечень оснований к отказу в приведении в исполнение решения иностранного суда, не допускающий расширительного толкования.

Принимая во внимание изложенное, а также учитывая, что в материалы дела не представлены доказательства, подтверждающие наличие оснований, предусмотренных частью 4 статьи 239 и статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации для отказа в удовлетворении заявления взыскателя (ООО «СЛ Графика»), суд пришел к правомерному выводу о необходимости признания и приведения в исполнение решения Международного коммерческого арбитражного суда при Торгово-промышленной палате Украины от 19.11.2013 по делу № 255р/2013.

Довод заявителя жалобы о том, что взыскатель не представил арбитражному суду полный пакет документов, необходимых для признания и приведения в исполнение иностранного арбитражного решения на территории Российской Федерации, а именно исполнительный документ (приказ), суд округа отклонил, поскольку нормы, установленные в Конвенции, не ставят возможность приведения в исполнение

иностранных арбитражных решений в зависимость от необходимости предоставления заявителем исполнительного документа.

Ссылка заявителя о нарушении судом Соглашения стран Содружества Независимых Государств от 20.03.1992 «О порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности» (далее – Киевское соглашение) исследована судом первой инстанции и признана им необоснованной, поскольку названным соглашением не регулируются вопросы исполнения решений третейских судов. Кроме того, исполнительный документ выдается судом, признавшим решение МКА, а не судом, вынесшим решение, поэтому ссылка на статью 8 Киевского соглашения является ошибочной.

Выводы, изложенные судом по данному вопросу, не вызвали сомнений у суда округа в аспектах законности, обоснованности и мотивированности.

Таким образом, установив отсутствие оснований к отказу в признании и приведения в исполнение решения МКА от 19.11.2013, суд пришли к обоснованному выводу о доказанности заявленного взыскателем требования.

Нормы материального права применены судом правильно. Нарушений норм процессуального права, являющихся в силу части 4 статьи 288 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации в любом случае основаниями для отмены принятого судебного акта, судом кассационной инстанции не установлено.

С учетом изложенного кассационная жалоба не подлежит удовлетворению.

Согласно подпункту 12 пункта 1 статьи 333.21 Налогового кодекса Российской Федерации при обжаловании определения о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации иностранного арбитражного решения государственная пошлина не уплачивается.

Руководствуясь пунктом 1 части 1 статьи 287, статьями 289 и 290 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Арбитражный суд Волго-Вятского округа

П О С Т А Н О В И Л :

определение Арбитражного суда Костромской области от 21.01.2015 по делу № А31-3491/2014 оставить без изменения, кассационную жалобу общества с ограниченной ответственностью «БРЭНДФОРД» − без удовлетворения.

Постановление арбитражного суда кассационной инстанции вступает в законную силу со дня его принятия.

Председательствующий Н.А. Каширская

Судьи Е.В. Елисеева

А.Н. Чих